



**Actas de la  
Asamblea de la Junta Directiva  
20 de junio de 2011  
Singapur**

---

Este documento ha sido traducido a varios idiomas como información únicamente. El texto original y válido (en inglés) se puede obtener en: <http://www.icann.org/en/minutes/minutes-20jun11-en.htm>

**La transcripción de la asamblea ha sido publicada en**  
<http://singapore41.icann.org/meetings/singapore2011/transcript-board-new-gtlds-20jun11-en.txt>.

**El 20 de junio de 2011, a las 11:00 a.m., hora local, se celebró en Singapur una asamblea ordinaria de la Junta Directiva de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN).**

**El presidente de la Junta, Peter Dengate Thrush, declaró abierta la sesión con puntualidad.**

**Junto al Presidente, los siguientes directores participaron de la asamblea: Rod Beckstrom (presidente y director ejecutivo), Steve Crocker (vicepresidente), Sébastien Bachollet, Cherine Chalaby, Bertrand de la Chapelle, Rita Rodin Johnston, Erika Mann, Gonzalo Navarro, Raymond A. Plzak, R. Ramaraj, George Sadowsky, Mike Silber, Bruce Tonkin, Katim Touray y Kuo-Wei Wu.**

**Los siguientes coordinadores de la Junta Directiva participaron en forma total o parcial de la asamblea: Heather Dryden, coordinadora del Comité Asesor Gubernamental (GAC); Ram Mohan, coordinador del Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad (SSAC); Thomas Narten, coordinador del Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet (IETF); Reinhard Scholl, coordinador del Grupo de Coordinación Técnica (TLG); y Suzanne Woolf, coordinadora del Comité Asesor del Sistema de Servidores Raíz (RSSAC).**

## **1. Aprobación del Programa de Nuevos Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD)**

**El Presidente de la Junta Directiva presentó la asamblea y confirmó que la fecha de esta había sido establecida mediante una resolución en la asamblea de la Junta Directiva celebrada en Silicon Valley/San Francisco.**

**Luego, el Presidente agradeció al personal por el extraordinario esfuerzo realizado para**

garantizar que la Junta estuviera preparada para esta asamblea, al GAC por su diligente y detallada participación en las reuniones referentes al Programa de Nuevos gTLD, y a la Junta por el esfuerzo realizado para preparar, recibir y procesar la información sobre el programa.

El Presidente señaló que, además de las reuniones públicas celebradas en Bruselas y en San Francisco, la Junta realizó llamadas semanales, en la mayoría de las cuales participó el Presidente del GAC. Se mantuvieron conversaciones con los coordinadores temáticos del GAC, y toda la iniciativa ha sido ejemplar.

Conforme a la política de conflictos de intereses de la Junta Directiva, a continuación el Presidente indagó a la Junta y solicitó a cada miembro que declarase si presentaba algún conflicto de intereses y si tenía la intención de votar.

El Presidente, el Director Ejecutivo, Cherine Chalaby, Bertrand de La Chapelle, Katim Touray, George Sadowsky, Sébastien Bachollet, Gonzalo Navarro, Rita Rodin Johnston, R. Ramaraj, Steve Crocker, Mike Silber, Erika Mann, Ray Plzak y Kuo Wei Wu declararon que no tenían conflictos de intereses y que iban a votar.

Bruce Tonkin declaró que se abstendría de votar. Bruce aclaró que, si bien él había trabajado arduamente para hallar soluciones dentro del Programa de Nuevos gTLD, no había participado en los debates de la Junta Directiva sobre temas como la integración vertical. Asimismo, señaló que la decisión de lanzar el programa y la fecha de lanzamiento tendrían un impacto sobre su empleador, Melbourne I.T., registrador acreditado de la ICANN y registrador acreditado de dominios de alto nivel con código de país (ccTLD), que también brinda servicios a corporaciones que desean solicitar nuevos gTLD.

El Presidente observó que los coordinadores también siguieron el proceso referente a conflictos de intereses durante el debate y las deliberaciones de la Junta Directiva. Dado que los coordinadores no tienen derecho a voto, no se los indagó al respecto durante la asamblea.

Luego, Rita Rodin Johnston propuso la siguiente resolución y la leyó oficialmente:

Visto y considerando que, el 28 de noviembre de 2005, el Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres Genéricos (GNSO) votó unánimemente a favor de iniciar un proceso de desarrollo de políticas referente a la introducción de nuevos gTLD.

Que el Comité para la Introducción de Nuevos gTLD, perteneciente a la GNSO, abordó una serie de complejas cuestiones técnicas, operacionales, legales, económicas y en materia de políticas, y que facilitó la participación y el aporte de comentarios públicos de diversos sectores durante todo el proceso de desarrollo de políticas.

Que, el 6 de septiembre de 2007, el Consejo de la GNSO aprobó por mayoría calificada una moción a favor de las 19 recomendaciones, en conjunto, establecidas en el Informe Final de la GNSO sobre la Introducción de Nuevos gTLD, destinado a la Junta Directiva de la ICANN <<http://gnso.icann.org/issues/new-gtlds/pdp-dec05-fr-parta-08aug07.htm>>.

Que la Junta Directiva solicitó al personal que evaluara las recomendaciones de la GNSO y determinara si era factible su implementación, y que el personal procuró el asesoramiento de expertos internacionales en materia técnica, operacional y jurídica a fin de respaldar la implementación de las recomendaciones, y desarrolló planes de implementación para dichas recomendaciones.

Que, el 26 de junio de 2008, la Junta Directiva adoptó las recomendaciones de la GNSO para la introducción de nuevos gTLD y encargó al personal que siguiera desarrollando y completara un plan de implementación detallado, que mantuviera comunicaciones con la comunidad sobre ese trabajo y que entregara a la Junta una versión final de las propuestas de implementación para aprobación de la mencionada Junta y de la comunidad antes del lanzamiento del proceso de solicitud de nuevos gTLD <[http://www.icann.org/en/minutes/resolutions-26jun08.htm#\\_Toc76113171](http://www.icann.org/en/minutes/resolutions-26jun08.htm#_Toc76113171)>.

Que el personal ha puesto los detalles de la implementación a disposición del público mediante borradores de la *Guía para el Solicitante de gTLD* y a través de documentación de respaldo, a fin de fomentar el debate y el aporte de comentarios por parte del público.

Que el primer borrador de la *Guía para el Solicitante* fue publicado el 23 de octubre de 2008 <<http://www.icann.org/en/topics/new-gtlds/comments-en.htm>>, y que la Guía ha sido sometida en forma continua a revisiones significativas en respuesta a los comentarios recibidos de las partes interesadas sobre los distintos borradores.

Que la Junta Directiva ha realizado consultas intensivas con el GAC (incluidas la de Bruselas en febrero de 2011, la de San Francisco en marzo de 2011, la consulta telefónica en mayo de 2011 y la consulta de Singapur el 19 de junio de 2011), las cuales han generado acuerdo sustancial en una amplia serie de cuestiones observadas por el GAC, y que la Junta Directiva ha solicitado diversas revisiones a la *Guía para el Solicitante* a fin de reflejar dicho acuerdo.

Que la ICANN ha recibido cartas del Departamento de Comercio de los Estados Unidos y de la Comisión Europea sobre el tema de la titularidad cruzada entre registros y registradores, y que la Junta ha considerado las inquietudes allí expresadas. La Junta Directiva está de acuerdo en que el posible uso indebido de importante poder de mercado representa una seria preocupación. El debate

con las autoridades en materia de competencia continuará.

Que la ICANN ha consultado al GAC a fin de hallar soluciones aceptables para ambas partes en aquellas áreas en que la implementación de la política no se ajusta al consejo brindado por el GAC, y que, según la necesidad, ha identificado sus razones para no incorporar dicho consejo en determinadas áreas, de acuerdo con lo requerido en los Estatutos; véase <http://www.icann.org/en/minutes/rationale-gac-response-new-gtld-20jun11-en.pdf> [PDF, 103 KB].

Que la comunidad de la ICANN ha dedicado infinidad de horas a la revisión y a la consideración de numerosas cuestiones de implementación, mediante el aporte de comentarios públicos, la participación en grupos de trabajo y otro tipo de consultas.

Que la Junta Directiva ha escuchado la opinión de la comunidad, incluidos los comités asesores y las organizaciones de apoyo, a lo largo de todo el proceso de implementación.

Que el análisis minucioso de las obligaciones establecidas en la Afirmación de Compromisos y de los pasos seguidos durante el proceso de implementación indica que la ICANN ha cumplido los compromisos detallados en dicha Afirmación <http://www.icann.org/en/documents/affirmation-of-commitments-30sep09-en.htm>.

Que la *Guía para el Solicitante* publicada el 30 de mayo de 2011 <http://www.icann.org/en/topics/new-gtlds/comments-7-en.htm> incluye modificaciones resultantes de los comentarios públicos recibidos y del asesoramiento brindado por el GAC recientemente.

Que el borrador del Plan de Comunicaciones sobre Nuevos gTLD <http://www.icann.org/en/topics/new-gtlds/new-gtlds-communications-plan-30may11-en.pdf> [PDF, 486 KB] constituye la base de las actividades globales de difusión y educación que se llevarán a cabo antes de la ejecución del programa y durante ella en cada una de las regiones geográficas de la ICANN.

Que la versión preliminar del Presupuesto y Plan Operativo para el Año Fiscal 2012 <http://www.icann.org/en/announcements/announcement-17may11-en.htm> incluye un Escenario de Lanzamiento del Programa de Nuevos gTLD, y que la Junta Directiva está en condiciones de aprobar los gastos detallados en la Sección 7 de dicho presupuesto.

Que la Junta Directiva considera importante la implementación de un programa de apoyo a solicitantes a fin de garantizar la inclusión y la diversidad, y que dará instrucciones para implementar un modelo tendiente a brindar apoyo a posibles solicitantes de países en desarrollo.

Que el Comité de Riesgos de la Junta Directiva ha examinado una evaluación integral de riesgos referente a la implementación del Programa de Nuevos gTLD, ha analizado las estrategias definidas para mitigar los riesgos identificados y evaluará las contingencias a medida que el programa avance hacia su lanzamiento. Que la Junta Directiva ha examinado el estado actual y los planes de disponibilidad operacional y gestión del programa dentro de la ICANN.

**Resuélvase (2011.06.20.01):** La Junta Directiva autoriza al Presidente y al Director Ejecutivo a implementar el Programa de Nuevos gTLD, el cual incluye los siguientes elementos:

1. la *Guía para el Solicitante*, versión del 30 de mayo de 2011

<<http://www.icann.org/en/topics/new-gtlds/comments-7-en.htm>>, sujeta a las revisiones acordadas con el GAC el 19 de junio de 2011, entre ellas: (a) eliminación, en el Módulo 3, del texto referente a la recomendación del GAC de eliminar las referencias que indican que las Alertas Tempranas o los Avisos deben incluir determinada información o adoptar formas específicas; (b) incorporación de texto referente a la protección, solo durante la ronda inicial de solicitudes, de nombres de alto nivel específicos solicitados por la Cruz Roja o el Comité Olímpico Internacional, hasta que la GNSO y el GAC brinden asesoramiento para políticas conforme al interés público global; y (c) modificación de la cláusula "el cedente paga" en el Sistema Uniforme de Suspensión Rápida (URS) a aplicarse a reclamos que involucren 15 (en lugar de 26) o más nombres de dominio del mismo registratario; la Junta Directiva autoriza al personal a actualizar y modificar la *Guía para el Solicitante* según considere necesario y apropiado, incluidos cambios producto de nuevos estándares técnicos, documentos de referencia o políticas que pudieran adoptarse durante el transcurso del proceso de solicitud, y a publicar avisos destacados de dichas modificaciones;

2. el borrador del Plan de Comunicaciones sobre Nuevos gTLD publicado en <<http://www.icann.org/en/topics/new-gtlds/new-gtlds-communications-plan-30may11-en.pdf>> [PDF, 486 KB], el cual podría ser revisado y reformulado según se considere necesario y apropiado;

3. las actividades de disponibilidad operacional para posibilitar la apertura del proceso de solicitud;

4. un programa que garantice la provisión de apoyo a solicitantes de países en desarrollo, cuya forma, estructura y procesos serán determinados por la Junta Directiva en consulta con las partes interesadas; esto deberá incluir: (a) considerar la recomendación del GAC de implementar una exención de arancel correspondiente al 76% del arancel de evaluación de USD185.000; (b) considerar las recomendaciones del Comité Asesor At-Large (ALAC) y de la GNSO en tanto estas organizaciones aprobaron el estatuto del Grupo de Trabajo

Conjunto de Apoyo al Solicitante (JAS); (c) asignar un presupuesto de hasta USD2 millones como capital de lanzamiento y crear oportunidades para que terceros aporten fondos equivalentes; y (d) analizar la retroalimentación de la comunidad, las sugerencias del ALAC y las recomendaciones de la GNSO tras la publicación del Informe Final del JAS (que deberán recibirse con tiempo suficiente para que el personal pueda elaborar un plan de implementación que se pondrá a consideración de la Junta Directiva en la asamblea de octubre de 2011 a realizarse en Dakar, Senegal), con el objetivo de contar con un sistema sustentable de apoyo al solicitante antes de abrir el período de solicitud;

5. un proceso para tramitar solicitudes de eliminación de las restricciones de titularidad cruzada en el caso de operadores de gTLD existentes que deseen participar en el Programa de Nuevos gTLD, basado en el "Proceso para tramitar solicitudes de eliminación de las restricciones de titularidad cruzada para gTLD existentes" <<http://www.icann.org/en/announcements/announcement-02may11-en.htm>>, según se haya modificado en respuesta a comentarios recibidos <<http://www.icann.org/en/tlds/process-cross-ownership-gtlds-en.htm>> (en <<http://www.icann.org/en/minutes/process-cross-ownership-restrictions-gtlds-20jun11-en.pdf>> se brinda la versión definitiva del proceso con los cambios que se incorporaron a la propuesta inicial resaltados [PDF, 97 KB]); la consideración de la modificación de los acuerdos existentes para permitir la titularidad cruzada en relación con la operación de gTLD existentes ha sido pospuesta a fin de llevar a cabo nuevas discusiones, incluidas conversaciones con autoridades en materia de competencia;

6. los gastos relacionados con el Programa de Nuevos gTLD, que se detallan en la sección 7 de la versión preliminar del Presupuesto y Plan Operativo para el Año Fiscal 2012 <<http://www.icann.org/en/announcements/announcement-17may11-en.htm>>; y

7. el cronograma establecido en el gráfico adjunto <<http://www.icann.org/en/minutes/timeline-new-gtld-program-20jun11.pdf>> [PDF, 167 KB], que incluye el inicio del período de solicitud de nuevos gTLD el 12 de enero de 2012 y su finalización el 12 de abril de 2012, con el inicio inmediato del Plan de Comunicaciones sobre Nuevos gTLD.

Ray Plzak apoyó la resolución.

El Presidente invitó a los miembros de la Junta Directiva a realizar comentarios. Las declaraciones de la votación correspondientes a los directores se encuentran disponibles en [insertar enlace a las declaraciones].

Luego, el Presidente propuso que se votara la resolución e indagó a los directores:

Bruce Tonkin: Se abstiene

Kuo-Wei-Wu: A favor

Ray Plzak: A favor

Erika Mann: A favor

Mike Silber: Se abstiene

Steve Crocker: A favor

R. Ramaraj: A favor

Rita Rodin Johnston: A favor

Gonzalo Navarro: A favor

Sébastien Bachollet: A favor

George Sadowsky: En contra

Katim Touray: A favor

Bertrand de La Chapelle: A favor

Cherine Chalaby: A favor

Rod Beckstrom: A favor

Peter Dengate Thrush: A favor

**El Presidente declaró aprobada la resolución 2011.06.20.01. Trece miembros de la Junta Directiva aprobaron la resolución 2011.06.20.01. Un miembro se opuso y dos se abstuvieron de votar.**

A continuación, el Presidente expresó el agradecimiento de la Junta Directiva por el trabajo realizado por el GAC y destacó el énfasis puesto en solicitar, recibir y discutir el asesoramiento brindado por dicho comité. La ICANN no podría sobrevivir sin el pleno apoyo de los Gobiernos de los distintos países, y la Junta Directiva agradece a todos los miembros del GAC por participar y apoyar a la ICANN y su modelo de múltiples partes interesadas. La Junta Directiva ha decidido no seguir ciertos aspectos del consejo brindado por el GAC, postura prevista en los Estatutos mediante la creación del proceso para la consideración de asesoramiento proporcionado por el GAC.

Luego, el Presidente propuso la siguiente resolución y la leyó oficialmente:

**Resuélvase (2011.06.20.02):** La Junta Directiva y el GAC han llevado a cabo consultas de buena fe en forma oportuna y eficiente de acuerdo con la Sección 2.j del Artículo xi de los Estatutos de la ICANN. Dado que la Junta Directiva y el GAC no lograron acordar una solución aceptable para ambas partes respecto de algunas cuestiones pendientes, de acuerdo con la Sección 2.k del Artículo xi de

los Estatutos de la ICANN, la Junta Directiva incorpora y adopta, según se establece en el documento que describe las áreas en que la Junta Directiva y el GAC difieren <<http://www.icann.org/en/minutes/rationale-gac-response-new-gtld-20jun11-en.pdf>> [PDF, 103 KB], los motivos por los cuales no siguió el consejo de dicho comité. La declaración de la Junta Directiva no afecta los derechos ni las obligaciones de los miembros del GAC respecto de las cuestiones de políticas públicas que forman parte de sus responsabilidades.

Bertrand de La Chappelle apoyó la resolución.

Luego, el Presidente propuso que se votara.

**Quince miembros de la Junta Directiva aprobaron la resolución 2011.06.20.02. Bruce Tonkin se abstuvo de votar. La resolución fue aprobada.**

A continuación, Bruce Tonkin señaló el alcance de la labor realizada en el marco del proceso de desarrollo de políticas y en la comunidad, incluido el GAC, en lo referente a trabajo de implementación. Bruce comentó que tuvo el honor de presidir el proceso de desarrollo de políticas de la GNSO, que comenzó en 2005, y que en él participaron representantes de proveedores de servicios de Internet, usuarios corporativos, usuarios no comerciales, expertos en propiedad intelectual, registros, registradores y miembros del ALAC. Al comienzo del proceso, había una gran diversidad de opiniones y para 2007 se logró consenso respecto de casi todas las recomendaciones de políticas brindadas por la GNSO. Dichas recomendaciones resistieron el paso del tiempo, y la Junta Directiva no ha modificado las recomendaciones centrales. Bruce elogió al grupo por su labor a la hora de hacer concesiones y lograr el consenso.

Asimismo, reconoció el trabajo realizado por el GAC en los últimos seis meses, incluida su participación en las reuniones de Cartagena, Bruselas, San Francisco y Singapur, así como también en una teleconferencia realizada durante la estadía de la Junta Directiva en Estambul. Esos miembros del GAC efectuaron consultas no solo dentro del GAC, sino también con colegas de sus respectivos países, a fin de alcanzar las posturas logradas. La labor del GAC ha sido grandiosa.

Bruce observó que, si bien pareció que solo un grupo reducido de miembros de la Junta Directiva intervino durante las sesiones públicas, lo cierto es que toda la Junta participó en las extensas consultas sobre cada uno de los consejos del GAC, y los miembros dedicaron al menos 75 minutos a discutir cada uno de los ítems. La Junta Directiva no tomó el asesoramiento del GAC a la ligera.

Por último, Bruce reconoció el esfuerzo realizado por el personal de la ICANN y agradeció especialmente el respaldo brindado para realizar las reuniones y las llamadas de los últimos seis meses, así como también el trabajo que aún queda por hacer. Bruce solicitó que la comunidad expresara su agradecimiento al personal, el cual suele verse atrapado entre lo que parecen ser acalorados contendientes. Asimismo, señaló que el personal merece un enorme respeto y agradecimiento por su



trabajo.

A continuación, Bruce propuso la siguiente resolución y la leyó oficialmente:

**Resuélvase (2011.06.20.03):** La Junta Directiva desea expresar su profundo agradecimiento a la comunidad de la ICANN, incluidos los miembros del GAC, por el extraordinario trabajo realizado para elaborar el Programa de Nuevos gTLD en pos de fomentar la misión y los valores centrales de la ICANN, y cuenta con su apoyo permanente para ejecutar y revisar el programa.

George Sadowsky apoyó la resolución.

Sébastien Bachollet agradeció (en español) a toda la comunidad por su labor y señaló que era muy importante seguir trabajando en la implementación del programa.

Heather Dryden agradeció a los miembros de la comunidad y de la Junta Directiva que desempeñaron funciones de liderazgo a la hora de trabajar con el GAC y comprender y reconocer la importancia de las inquietudes gubernamentales, ya que es muy necesario, por un lado, encontrar la forma de que el GAC trabaje como parte de la comunidad para construir consenso entre sus miembros y, por el otro, generar resultados que refuercen el modelo de múltiples partes interesadas.

Heather señaló que es cierto que este es el fin del principio, y que el GAC, sin dudas, seguirá teniendo un rol que desempeñar en lo referente a los aspectos operacionales o de implementación aún pendientes. Asimismo, confirmó que espera con ansias enaltecer las decisiones que se tomaron ese día dentro del GAC y continuar debatiendo el Programa de Nuevos gTLD con la Junta Directiva y la comunidad. Heather agradeció a todos los que participaron en este proceso.

Bertrand de La Chappelle se sumó a los agradecimientos expresados y brindó una explicación, que a continuación se cita en su totalidad:

Quiero aprovechar la ocasión, al final de esta fase, no solo para sumarme a los agradecimientos expresados, sino también para explicar lo que ustedes y nosotros hemos logrado en forma colectiva: básicamente, desempeñar una función en pos del interés público global. Y esta función global consiste en hallar las mejores reglas o las mejores modalidades para asignar un recurso común.

Este recurso común puede ser denominado de muchas maneras diferentes. Yo lo llamo el espectro semántico, no importa. Se trata de definir una política para administrar un recurso común.

Y esta es una función muy importante.

Y lo interesante de esto es que este rol cuasirregulatorio es ejercido por una comunidad abierta, como dijo Rod al comienzo. Si lo piensan, es increíble. Y el hecho mismo de que pudo lograrse, por supuesto, en tres años; pero si lo

piensan, el nivel de detalle que se alcanzó, el nivel de debate que se logró en tres años, el hecho de que puede ser generado por una comunidad en la que todos pueden entrar y participar da testimonio no solo de lo valiosa que es la ICANN como tal, sino también del hecho de que el principio básico de permitir la participación de todos en los procesos de gobernanza constituye un principio básico positivo que funciona.

No obstante, al definir el interés público global, lo más difícil es no solo ir más allá de los intereses privados particulares, sino también articular el interés público global con el interés público nacional, los cuales se hallan representados en el GAC. Y, como ustedes saben, nadie está mejor posicionado que yo para comprender la tensión entre ambos.

Creo que, en este caso, lo que este programa y esta fase del programa han hecho es poner a prueba la fortaleza de nuestros procedimientos, ejecutar básicamente una prueba de resistencia para determinar si había flexibilidad y si podríamos soportar los golpes. Y, como resultado, creo que nuestros procedimientos han mejorado. La interacción entre el GAC, en particular, y la Junta Directiva, pero también entre el GAC y los demás integrantes de la comunidad, salió fortalecida. Como dije antes, no se trata de un juego de suma cero. Cuando una parte de la estructura ve fortalecido su rol o ampliada su participación, la estructura se hace más fuerte.

Y para esa etapa, quisiera trazar una analogía. Se han hecho muchas analogías respecto de este programa. La mía hace referencia a la construcción de un aeropuerto.

En 2008, acordamos un plan maestro. Hoy básicamente estamos terminando las instalaciones. Es decir, estamos cortando la cinta y proclamando que las instalaciones están listas. Invitaremos a las compañías y a aviones pequeños a solicitar el derecho de despegar con el destino que deseen.

Y, en esta fase, habrá aviones pequeños y aviones grandes, pero queremos tener reglas que sean uniformes y lo suficientemente fáciles de entender para que no tengamos que... que sean imparciales, pero también lo suficientemente flexibles para dar lugar a la diversidad.

En esta nueva fase, el desafío para la Junta Directiva y para el personal será distinto. No tendrá que ver con la elaboración de políticas. Esa fase ha concluido. Ahora comienza la etapa de implementación. Y, como muchos han dicho, estar a la altura de las circunstancias en este aspecto es casi un desafío aun más grande.

Para finalizar, quisiera hacerles un pedido a todos ustedes. Después de hoy, la mayoría de ustedes va a entrar en modo operativo, como nosotros, para preparar sus propias aplicaciones, para apoyar otras aplicaciones y para

preparar y reforzar su capacidad.

Quisiera pedirles a todos que continúen participando en este proceso. No solo que sigan trabajando en sus actividades, sino que mantengan su compromiso, por dos motivos. El primero es que vamos a necesitar que corran la voz y que difundan el programa para que llegue a aquellos a quien puede beneficiar.

El segundo motivo es más sutil. Y, a propósito, también necesitamos que sigan participando en los procesos que resulten necesarios para abordar cuestiones imprevistas e inevitables que pudieran surgir. La única forma de implementar este programa es resolviendo las distintas cuestiones que vayan surgiendo durante la marcha.

Por ello, vamos a necesitar que también participen en las adaptaciones que pudieran requerirse a fin de que cuenten con aprobación multisectorial.

Pero en un plano más sutil, ustedes han participado aquí no solo para defender sus propios intereses, que son legítimos, sino también para formar parte colectivamente de un ejercicio en pos del interés público global.

Tengan esto presente en todo lo que hagan, porque es una responsabilidad global y una responsabilidad común garantizar que este programa se implemente y que las fallas o fisuras que aún pudiera tener no sean utilizadas en su detrimento.

Por lo tanto, ustedes comparten con nosotros la responsabilidad de hacer que todos esos aviones vuelen bien y seguros. Construyan buenos aviones para que no sea necesario elaborar normativa adicional. A modo de cierre, quisiera citar a alguien que los integrantes de la Unión Europea conocen: Jean Monnet, quien dio origen a la idea de formar la Unión Europea. "Cuando una idea obedece a la necesidad de la época, esta ya no pertenece a quienes la originaron y se vuelve más fuerte que los responsables de su implementación".

Muchas gracias.

Rita Rodin Johnston, de acuerdo con la afirmación de Bruce respecto del tiempo y el alcance del debate de la Junta Directiva, agradeció a Heather por sus palabras. Asimismo, señaló que es importante integrar al GAC y a los Gobiernos de los distintos países en estas conversaciones. Rita manifestó no haberse sentido cómoda con algunos intercambios y diálogos que tuvieron lugar entre la Junta Directiva y el GAC, y que esperaba que la Junta, el GAC y la comunidad pudieran seguir mejorando la participación de modo tal que se respeten las ideas y los procesos de los demás grupos.

Luego, el Presidente propuso que se votara.

**Todos los miembros de la Junta Directiva votaron a favor de la resolución**

**2011.06.20.03. La resolución se aprobó por unanimidad.**

El Director Ejecutivo pronunció unas palabras de cierre:

En nombre de la organización y del personal, agradezco a la comunidad y a la Junta Directiva por los esfuerzos excepcionales realizados durante los últimos seis años.

Ha habido muchos largos días y muchas largas noches de trabajo. Hasta tuvimos una pijamada en el camino, como muchos de ustedes recordarán, cuando algunos de nosotros estábamos en Nairobi y otros en D.C. conectándonos en forma remota.

Hubo numerosas reuniones en todas las regiones del mundo, miles de páginas de correos electrónicos, documentos, borradores, revisiones, entregas y muchas, muchas oportunidades para el aporte del público.

El proceso ha sido verdaderamente abierto y un buen modelo de responsabilidad y transparencia.

Muchas gracias y felicitaciones.

Y, como Director Ejecutivo, acepto la gran responsabilidad que representa esta autorización que me han otorgado a mí y, bajo mi dirección, a nuestro excelente personal. Una enorme bola de años de trabajo nos ha sido lanzada. Quiero asegurarles que ejecutaremos el programa y que lo haremos con profesionalidad. Y también quiero asegurarles que el personal de la ICANN está preparado para respaldar el lanzamiento, y que la implementación se hará con competencia, transparencia y responsabilidad, respetando la confidencialidad cuando así corresponda.

Tras esta votación, el primer paso será poner en marcha el Programa de Comunicaciones, lo que se llevará a cabo esta tarde mediante una conferencia de prensa. Estamos asignando importantes recursos a esta iniciativa, pero también contamos con la comunidad y con el trabajo de ustedes. Necesitamos su ayuda para difundir el mensaje en todo el mundo.

Luego, el Director Ejecutivo reconoció el aporte excepcional de algunos integrantes de la ICANN y agradeció a Kurt Pritz y a su equipo, a John Jeffrey y al equipo de asuntos jurídicos, y a todo el resto del personal que respaldó el Programa de Nuevos gTLD.

A continuación, el Presidente pronunció sus palabras de cierre:

Tengo el placer de dar por finalizada la asamblea. Solo haré algunos comentarios finales. En primer lugar, quiero expresar mi respaldo a lo que se dijo respecto del principio de innovación. A menos que haya un buen motivo para restringirlo, deberíamos dejar que reine libre. Y quiero recordar también lo

que dijo el expresidente Clinton en la reunión de San Francisco. Sabemos que el programa no es perfecto. Sabemos que no recoge la opinión de todos. Sabemos que debemos controlarlo muy cuidadosamente y que a veces tropezaremos. Pero, como dijo Clinton, mientras caigamos hacia adelante, seguiremos avanzando.

Por lo tanto, hay mucho por hacer. Como se ha dicho, este es el comienzo de una nueva fase.

Lo perfecto, sin embargo, es enemigo de lo bueno, y hemos llegado a una etapa en que, como Steve Crocker y otros dijeron, tenemos un buen programa. Y creo que la comunidad nos ha apoyado y espero pasarles la enorme bola a Rod y al personal, y al resto de la comunidad.

Es un desafío gigante, pero creo que estamos a la altura de las circunstancias.

Felicitaciones.

Luego, el Presidente declaró cerrada la asamblea.

### ***Fundamentos de las resoluciones 2011.06.20.01-2011.06.20.03***

[Fundamentos de la aprobación del lanzamiento del Programa de Nuevos gTLD](#) [PDF, 624 KB]